

คู่มือฉบับพกพา แนะนำเทคนิคการอบรมลูก
ครบถ้วนทุกสถานการณ์ที่คุณแม่ต้องการ

ยอด
คุณแม่
แน่นกว่า
ครู 2

Yin Jianli

เขียน
จำพรรณ รักศรีอักษร แปล

ยอด
คุณแม่
แน่นกว่า
ครู 2

Yin Jianli

เขียน

ำพรพรรณ รักศรีอักษร แปล

 NANMEEBOOKS
ADULT

INSPIRE พัฒนาตนเอง

A Good Mom Is Better Than a Good Teacher 2

ยอดคุณแม่แม่แกร่งกว่าครู 2

Yin Jianli เขียน

ำพรพรรณ วัคคีธวัชกร แปล
ิตดารัตน์ มิ่งขวัญ บรรณาธิการต้นฉบับ

พิมพ์ครั้งที่ 1 สิงหาคม 2559

ราคา 245 บาท

Original Title: A Good Mom Is Better Than a Good Teacher 2 《好妈妈胜过好老师 2》

By Yin Jianli

Copyright © 2013 by Yin Jianli c/o The Writers Publishing House

Thai translation copyright © 2016 Nanmeebooks Co., Ltd.

Thus Thai translation is arranged with Yin Jianli c/o The Writers Publishing House

All rights reserved.

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2559: บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ
หยิน, เจียนลี่.

ยอดคุณแม่แม่แกร่งกว่าครู 2. -- กรุงเทพฯ: อินสปายร์, 2559.

264 หน้า.

1. เด็ก -- การเลี้ยงดู. I. ำพรพรรณ วัคคีธวัชกร, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

649.151

ISBN 978-616-04-3327-8

กรรมการผู้จัดการ ดิม จงสถิตย์วัฒนา • ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ วาดรี สิงสฤกษ์ • ผู้จัดการสำนักพิมพ์ สุชาติดา งามวัฒนาจินดา
• บรรณาธิการที่ปรึกษา เอื้อยจิตจร อนุภาค • บรรณาธิการบริหาร วาจิน วรรณประสาธน์ • บรรณาธิการเล่ม กุลภา ทวลกระสินธุ์
• หัวหน้าพิสูจน์อักษร ดวงพร วิญญูธรรมรัตน์ • พิสูจน์อักษร รณชัย ทุมรัตน์ • ผู้จัดการกองศิลปกรรม กฤษดา เสงส์รงค์ • ผู้ช่วย
ผู้จัดการกองศิลปกรรม สุนันท์ เพชรวาว • ออกแบบปก พิมพ์พิศา คุรุธรรมณัฐ • กราฟิก อลิเทพ วรชิตา • หัวหน้าประสานงาน
การผลิต จรัสศรี พรหมเทพ • ประสานงานการผลิต ฉัตรทิพย์ กลสิทธิ์

เพลตที่ คลาลิคสแกน โทร. 0-2291-7575 พิมพ์ที่ ส.พีจีตรการพิมพ์ โทร. 0-2291-2900-2

จัดพิมพ์โดย สำนักพิมพ์อินสปายร์ ในเครือ บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

จัดจำหน่ายโดย

 NANMEEBOOKS

บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

e-mail: editorial@nanmeebooks.com • www.nanmeebooks.com • www.facebook.com/nanmeebooksfan



หนังสือเล่มนี้ใช้กระดาษปลอดสารพิษ ไม่ระคายเคืองผิวหนัง ช่วยถนอมสายตา
และใช้หมึกกรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนเล่มใหม่ให้ โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น
โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่บริษัท หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กต 1

คำนำสำนักพิมพ์

“ยอดคุณแม่แกร่งกว่าครู 2” เล่มนี้คือส่วนขยายเติมเต็มจากหนังสือเล่มแรกที่ช่วยให้คุณพ่อคุณแม่ คุณครู และผู้ปกครองเข้าใจการอบรมเลี้ยงดูลูกแนวใหม่อย่างลึกซึ้ง หนังสือเล่มนี้ใช้เวลาเขียนไม่ถึงปีแต่ผู้เขียนกลับใช้เวลารวบรวมข้อมูลหลายสิบปี โดย **หยิ่นเจียนลี่ (Yin Jianli)** ยอดคุณแม่ชาวจีนและครูผู้มีประสบการณ์ เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการอบรมเด็กที่ได้รับการยอมรับอย่างมาทั้งในจีน ฮองกง ไต้หวัน เกาหลี และไทย

เนื้อหาในเล่มบอกเล่าวิธีการอบรมเด็กแบบต่างๆ เหมาะสำหรับผู้ปกครองที่ดูแลเด็กวัยก่อนเข้าเรียนจนถึงระดับมหาวิทยาลัย เรียกว่าเป็นคู่มือช่วยให้คุณเข้าใจทุกความคิดและจังหวะชีวิตของลูก เป็นองค์ความรู้ที่ใช้ได้จริงซึ่งกั่นจากประสบการณ์ตรงของผู้เขียนเอง

“บาดแผลในใจเด็กไม่อาจหายชั่วข้ามคืน จำเป็นต้องใช้เวลา และแน่นอนว่าย่อมมีแผลเป็นหลงเหลืออยู่”

ข้อความข้างต้นไม่ใช่สิ่งที่กล่าวเกินจริง หากเราหันมาสำรวจและสังเกตวิธีการอบรมเลี้ยงดูลูก คุณอาจพบว่าตนเป็นส่วนหนึ่งของแผลเป็นเหล่านั้น “ยอดคุณแม่แกร่งกว่าครู 2” จะช่วยให้คุณได้ทบทวนวิธีการอบรมเลี้ยงดูลูกว่าที่ผ่านมามีถูกต้องหรือไม่ สิ่งที่ทำอยู่ทุกวันนี้ช่วยปกป้องและปูทางให้ลูกรับมือกับอุปสรรคต่างๆ บนโลกใบนี้หรือผลักใส่ให้ลูกเดินลงหลุมกันแน่

ท้ายที่สุดแล้วไม่ว่าคุณจะทำอย่างไร โปรดอย่าลืมว่าครอบครัวอบอุ่นเป็นของขวัญที่ดีที่สุดที่พ่อแม่มอบให้แก่ลูก

จากผู้เขียน

ผู้อ่านคนหนึ่งเล่าว่าวันหนึ่งขณะที่ลูกชายอายุ 7 ขวบของเธอเล่นอยู่กับเพื่อน จู่ๆ ก็วิ่งกลับมาที่บ้านพร้อมร้องว่า "แม่! เร็วเข้า ขอหนังสือเล่มนั้นหน่อย" พุดพลางคว้าหนังสือ **"ยอดคุณแม่แกร่งกว่าครู"** จะวิ่งออกไป พอถามว่าเอาไปทำอะไร เขาตอบว่า "แม่ของเจียเจียตีเจียเจียอีกแล้ว ผมจะเอาหนังสือเล่มนี้ไปให้แม่เขาอ่าน วันหลังจะได้ไม่ตีเจียเจียอีก"

ผู้อ่านคนนี้บอกฉันว่าเธอเชื่อมาตลอดว่าตนเองเป็นแม่ที่ดี เอาใจใส่ลูกมาก อบรมลูกอย่างเข้มงวด แต่ลูกกลับทำอะไรไม่ถูกใจสักอย่าง กระทั่งวันหนึ่งเธออ่านหนังสือ **"ยอดคุณแม่แกร่งกว่าครู"** จึงรู้ว่าตัวเองเป็นเหมือนสาวนาผู้โง่เขลาที่เอาจอบมาแกะสลักหยก เธอเคยทำไม่ดีกับลูกไว้มาก จึงตัดสินใจเปลี่ยนแปลงตัวเอง เธอบอกว่าหลังจากนั้นลูกพูดกับเธอด้วยความประหลาดใจว่า "ตั้งแต่แม่อ่านหนังสือเล่มนี้แล้วเปลี่ยนไปมาก" ด้วยเหตุนี้พอเขาเห็นพ่อแม่ตีลูก จึงรีบวิ่งกลับมาที่บ้านเพื่อเอาหนังสือเล่มนี้ไป "ช่วยชีวิต" เพื่อนผู้ปกครองคนนี้เขียนจดหมายมาขอบคุณฉัน บอกว่าเธอโชคดีมากที่ได้อ่านหนังสือเล่มนี้ตั้งแต่ลูกยังเล็ก ไมเช่นนั้นเธอคงเลี้ยงลูกผิดวิธีไปตลอด อนาคตของลูกจะเป็นอย่างไรก็ไม่อาจคาดเดาได้

"ยอดคุณแม่แกร่งกว่าครู" ได้สร้างความอัศจรรย์ในตลาดหนังสือประเทศจีน เพียง 3 ปีมียอดขายกว่า 3 ล้านเล่ม! ปัจจุบันก็ยังเป็นหนังสือขายดีอันดับต้นๆ ทั้งนี้ จดหมายหลายฉบับของผู้อ่านทำให้ทราบว่าคนที่หนังสือเล่มนี้ได้รับความสนใจไม่ใช่เพราะการประชาสัมพันธ์ แต่กลับเป็นการแนะนำแบบปากต่อปาก หลายปีมานี้คนส่วนใหญ่สับสนกับคำสอนที่เป็นนามธรรม

เบื่อหน่ายกับคำพูดที่ยืดถืงต่อๆ กันมาแต่โบราณ เมื่อบังเอิญได้อ่านหนังสือเล่มนี้จึงประทับใจในความล้าลึกซึ่งนำไปปฏิบัติได้จริง

หลายคนบอกว่า **“ยอดคุณแม่น่แก่กว่าครู”** เป็นหนังสือที่ใช้ภาษาเรียบง่าย นี่เป็นลักษณะพิเศษของหนังสือเล่มนี้ แต่ไม่ใช่ทั้งหมด ฉันทเคยกล่าวในการรับรางวัลครั้งหนึ่งว่า *“นักเขียนอาชีพ ถ้าจะเขียนเรื่องธรรมดาให้ซับซ้อนทำได้ไม่ยาก แต่การเขียนเรื่องซับซ้อนให้อ่านง่ายนั้นยากยิ่งกว่า ในการเขียนเรื่อง ‘ยอดคุณแม่น่แก่กว่าครู’ ฉันทพิจารณาปัญหาในฐานะแม่ แต่อาศัยความรู้ในฐานะผู้เชี่ยวชาญมาวิเคราะห์ปัญหา เขียนในฐานะคนทำงานด้านการอบรม และในฐานะนักเขียนคนหนึ่ง จึงตั้งใจสร้างผลงานที่มีคุณค่าและอ่านสนุกด้วยฉันทตั้งใจที่ความพยายามของตนเป็นที่ยอมรับของผู้อ่าน”*

เฮนรี เดวิด ทอโร (Henry David Thoreau) เขียนไว้ในนวนิยายเรื่อง **“WALDEN”** ว่า *“ทุกสิ่งทุกอย่างที่ดำรงอยู่ล้วนบรรยายได้ด้วยภาษาที่เรียบง่ายเป็นธรรมชาติ”* แต่ตลอดเวลาที่ผ่านมาสังคมเรามีปรากฏการณ์ประหลาดหนังสือที่เขียนผูกปมซับซ้อนกลับถูกมองว่ามีสาระลึกซึ้ง ถ้าเขียนอย่างลึนไหลชัดเจน ใช้ภาษาเรียบง่าย กลับถูกมองว่าตื้นเขิน ปรากฏการณ์อีกอย่างคือนักเขียนส่วนหนึ่งขาดความรู้ความเชี่ยวชาญ ไม่เข้าใจปัญหาอย่างลึกซึ้ง จึงได้แต่สร้างคำศัพท์ สร้างคำจำกัดความใหม่ๆ เพื่อปกปิดความไม่รู้ของตน การกระทำเช่นนี้ทำให้เกิดความเข้าใจผิด คิดว่างานเขียนถ้าไม่ซับซ้อนก็ไม่ใช่งานเขียนที่ดี

ฉันเปลี่ยนทัศนคติไม่ได้ แต่ยังคงยืนหยัดความตั้งใจของตน ศัพท์
วิชาการไม่ควรอยู่แต่ในวงวิชาการ ยิ่งไม่ควรอยู่แต่ในวารสารหรือหนังสือ
เฉพาะทางด้วย แต่ควรอยู่ในชีวิตจริง ทฤษฎีไม่ควรลอยอยู่เหนือความจริง แต่
แทรกอยู่ในกฎและหลักการต่างๆ ซึ่งต้องเรียบง่าย ไม่ซับซ้อน และเข้าใจง่าย

นักฟิสิกส์รางวัลโนเบลคนหนึ่งเคยกล่าวไว้ว่า "ฟิสิกส์เป็นวิทยาศาสตร์
ที่ธรรมดาที่สุด" การอบรมก็เช่นกัน การอบรมที่ดีที่สุดคือการอบรมที่ธรรมดา
ที่สุด ดังนั้น ขณะที่ผู้คนกำลังชื่นชมกับคำศัพท์ยากๆ ที่บัญญัติขึ้น ฉันขอใช้
ความรู้ในฐานะผู้เชี่ยวชาญบอกทุกคนว่าการอบรมก็เหมือนทีวีปต่างๆ บนโลก
ดูผิวเผินเหมือนห่างไกลกันมาก มีมหาสมุทรคั่นกลาง แต่ความจริงแล้วลึกลง
ไปเบื้องล่างล้วนเชื่อมโยงถึงกัน ในหนังสือเล่มนี้ฉันเขียนรายละเอียดที่เป็น
รูปธรรมไว้จำนวนมาก เพื่ออธิบายหลักการพื้นฐานของการอบรม การสอน
เด็กแต่ละคนย่อมมีรายละเอียดแตกต่างกัน หลักการเปรียบเสมือนกุญแจพิเศษ
ช่วยให้ไขเข้าไปค้นหาวิธีการที่หลากหลายในการจัดการปัญหา

ฉันหวังว่าผู้ปกครองทั้งหลายเมื่อได้อ่านหนังสือเล่มนี้แล้วจะบอก
ว่า "การอบรมเด็กเป็นเรื่องง่ายอย่างนี้เอง หลักการในหนังสือเล่มนี้เราก็คำทำได้"
เท่านี้ก็นับว่าเป็นการชื่นชมงานเขียนของฉันอย่างดีที่สุดแล้ว

หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นเพื่อผู้ปกครอง แต่จะเป็นที่ยอมรับและเกิด
ประโยชน์เพียงใดนั้นขึ้นอยู่กับความพยายามของฉันส่วนหนึ่ง และอีกส่วน
ก็ขึ้นอยู่กับผู้อ่านเช่นกัน ขึ้นอยู่กับว่าทุกคนใช้ความพยายามมากเพียงใด เพราะ
คนที่มีลูกก็เชื่อว่าจะรู้จักการเป็นพ่อแม่ที่ดี

เราไม่อาจเลือกพ่อแม่ได้ แต่เราเลือกได้ว่าจะจะเป็นพ่อแม่แบบใด
ขออวยพรให้ทุกคนมีความสุข

หยันเจียนลี่

สารบัญ

บทที่ 1

ทุกเรื่องล้วน เป็นเรื่องใหญ่

011

ปลอบม้านั่ง • เป็นพ่อแม่ที่ "ใจดีมีเมตตา"

019

ซานตาคลอส • เป็นพ่อแม่ที่ "ทำให้ลูกตื่นเต้น"

027

คำพูดมีค่ายิ่งกว่าทอง • เป็นพ่อแม่ที่ "เคารพความจริง"

037

ช่วยให้ลูกหายกลัวสัตว์เล็ก • เป็นพ่อแม่ที่ "ช่วยลูกขจัดความกลัว"

041

โตขึ้นหนูจะแต่งงานกับหมาแมวเพียง • เป็นพ่อแม่ที่ "เป็นตัวของตัวเอง"

051

บันทึกแต่ความดีไม่บันทึกความผิด • เป็นพ่อแม่ที่ "รู้จักชมเชยลูก"

059

เหมือนนิวัตน์ • เป็นพ่อแม่ที่ "ยอมให้ลูกทำผิด"

067

เข้าใจการ "ประชุมผู้ปกครอง" • เป็นพ่อแม่ที่ "สื่อสารกับครู"

077

บ้านที่มีความสุขเป็นเหมือนโรงแรมห้าดาว • เป็นพ่อแม่ที่ "ทำให้ครอบครัวเต็มไปด้วยความรัก"

บทที่ 2

การอบรม จริยธรรม ส่งผลต่อเด็ก ตลอดชีวิต

085

เด็กเกิดมาจากไหน •
เป็นพ่อแม่ที่ "มีทัศนคติ
ที่ดีต่อเรื่องเพศ"

093

ไม่กลัวเสียงดัง • เป็น
พ่อแม่ที่ "ฝึกให้ลูกปรับตัว
เข้ากับสภาพแวดล้อม"

บทที่ 3

ให้เด็ก
เรียนอนุบาล
อย่างมี
ความสุข

105

การเตรียมตัวก่อนเข้า
เรียน • เป็นพ่อแม่ที่
"ช่วยให้ลูกรู้จักโรงเรียน"

111

วิธีขจัดความกังวลของ
เด็กเมื่อเข้าเรียน • เป็น
พ่อแม่ที่ "ช่วยให้ลูกหาย
กังวล"

116

ให้ลูกเข้าเรียนอย่าง
สบายใจ • เป็นพ่อแม่
ที่ "ให้กำลังใจลูก"

123

ทำไมลูกไม่อยากไป
โรงเรียน • เป็นพ่อแม่
ที่ "เข้าใจความคิดของ
ลูก"

132

ครูอนุบาลที่ดีควรเป็น
อย่างไร • เป็นพ่อแม่
ที่ "ให้คำแนะนำที่ดี"

136

วิธีเลือกโรงเรียนอนุบาล
ที่เหมาะสม • เป็นพ่อ
แม่ที่ "ใส่ใจการอบรม"

144

ไม่เรียนอนุบาลได้หรือไม่
• เป็นพ่อแม่ที่ "กระตุ้น
เด็ก"

บทที่ 4

พัฒนาทักษะ
การเรียนรู้
ของเด็ก

149

สอนหนังสือเด็กไม่ใช่
เรื่องยาก • เป็นพ่อแม่
ที่ "รู้จักสอนลูก"

156

สอนเด็กด้วยบทกวี •
เป็นพ่อแม่ที่ "ทำให้ลูก
ชอบบทกวี"

166

การเรียนไม่ใช่เรื่อง
ลำบาก • เป็นพ่อแม่
ที่ "ทำให้ลูกชอบเรียน"

175

อย่าคาดหวังให้เด็กสอบ
ได้คะแนนเต็ม • เป็น
พ่อแม่ที่ "ทำให้ลูกอยาก
เรียน"

185

เด็กสอบได้ดีไม่ต้องให้
รางวัล • เป็นพ่อแม่ที่
"ไม่ตื่นเต้นกับคะแนน
สอบ"

193

หัดคิดเลขด้วยการเล่น
ขายของ • เป็นพ่อแม่
ที่ "ทำให้การเรียนเป็นเรื่อง
สนุก"

205

เรียนภาษาไม่ใช่แค่อ่าน
แต่ตำรา • เป็นพ่อแม่
ที่ "ใส่ใจการเรียนภาษา"

บทที่ 5

ให้เด็ก มีอิสระ

211

"อิสระ" สำคัญที่สุด •
เป็นพ่อแม่ที่ "ให้อิสระ
แก่ลูก"

220

อิสระหมายถึงให้สิทธิ์
ในการเลือก • เป็นพ่อแม่
ที่ "ให้อิสระแก่ลูก"

231

ให้อิสระแก่เด็ก • เป็น
พ่อแม่ที่ "รู้จักวางใจ"

240

อิสระหมายถึงผิดพลาด
ได้ • เป็นพ่อแม่ที่ "รู้จัก
ให้อภัย"

248

มีอิสระจึงจะเป็นตัวของ
ตัวเอง • เป็นพ่อแม่ที่
"รู้จักให้ความรักและ
อิสระแก่ลูก"

